

## Annexe: tarifs-cadres

(art. 8 al. 1 Oém-Finma)

en francs

### 1. Domaine des banques et bourses

1.1	Décision d'octroi d'une autorisation en tant que banque, négociant, bourse ou organisation similaire à une bourse (art. 2 et 3 LB <sup>1</sup> ; art. 3 et 10 LBVM <sup>2</sup> )	5 000 - 50 000
1.2	Décision d'octroi d'une autorisation complémentaire pour les banques ou les négociants et décision sur une participation qualifiée (art. 3 al. 5 et 3 <sup>ter</sup> LB <sup>3</sup> ; 10 al. 6 LBVM <sup>4</sup> )	2 000 - 20 000
1.3	Décision sur la reconnaissance d'une agence de notation (art. 52 al. 1 OFR <sup>5</sup> )	10 000 - 30 000
1.4	Décision sur le retrait de l'autorisation en tant que banque, négociant, bourse ou organisation analogue à une bourse (art. 37 LFINMA <sup>6</sup> )	10 000 - 30 000
1.5	Décision sur le retrait de la reconnaissance en tant qu'agence de notation (art. 52 al. 3 OFR <sup>7</sup> )	2 000 - 20 000
1.6	Décision sur le choix de la société d'audit et le changement de société d'audit pour une banque, un négociant, une bourse ou une organisation similaire à une bourse (art. 25 al. 2 LFINMA <sup>8</sup> )	3 000 - 30 000
1.7	Décision sur la modification des statuts, des contrats de société ou des règlements d'une banque, d'un négociant, d'une bourse ou d'une organisation similaire à une bourse (art. 3 al. 3 LB <sup>9</sup> ; art. 3 al. 5 et art. 4 al. 2 LBVM <sup>10</sup> )	500 - 10 000
1.8	Décision selon les articles 20, alinéa 6, 23, alinéas 4 et 32, alinéas 2 et 6 LBVM <sup>11</sup>	5 000 - 50 000

<sup>1</sup> RS 952.0

<sup>2</sup> RS 954.1

<sup>3</sup> RS 952.0

<sup>4</sup> RS 954.1

<sup>5</sup> RS 952.03

<sup>6</sup> RS .....

<sup>7</sup> RS 952.03

<sup>8</sup> RS .....

<sup>9</sup> RS 952.0

<sup>10</sup> RS 954.1

<sup>11</sup> RS 954.1

1.9	Décision sur l'assujettissement forcé des personnes physiques ou morales (art. 1 LB <sup>12</sup> et art. 2, 3 et 10 LBVM <sup>13</sup> en relation avec l'art. 37 al. 3 LFINMA <sup>14</sup> )	10 000	-	30 000
1.10	Procédure en relation avec la cessation volontaire de l'activité de l'entreprise (art. 37 LFINMA <sup>15</sup> )	2 000		5 000
<b>2.</b>	<b>Domaine des placements collectifs de capitaux</b>			
2.1	Décision d'octroi d'une autorisation en tant que direction de fonds, SICAV, société en commandite de placements collectifs, SICAF, gestionnaire de placements collectifs, ou banque dépositaire (art. 13 LPCC <sup>16</sup> )	3 000	-	30 000
2.2	Décision d'octroi d'une autorisation en tant que représentant de placements collectifs étrangers, dans la mesure où le représentant n'est ni une banque ni un négociant ni une entreprise d'assurance ni la direction d'un fonds ni un gestionnaire de placements collectifs (art. 13 LPCC <sup>17</sup> )	2 000	-	20 000
2.3	Décision sur l'approbation de la modification des documents d'organisation (statuts, règlement d'organisation, règlement de placement, contrat de société) de la direction d'un fonds, SICAV, société en commandite de placements collectifs, SICAF, d'un gestionnaire de placements collectifs ou d'un représentant d'un placement collectif étranger (art. 15 al. 1 et 16 LPCC <sup>18</sup> )	500	-	10 000
2.4	Décision sur l'approbation du contrat de fonds de placement ou des statuts et du règlement de placement ou du contrat de société de placements collectifs ouverts ou fermés (fonds de placement, SICAV, SICAF, société en commandite de placements collectifs) par placement collectif sans compartiment ou par compartiment (art. 15	2 000	-	20 000

<sup>12</sup> RS 952.0<sup>13</sup> RS 954.1<sup>14</sup> RS .....<sup>15</sup> RS .....<sup>16</sup> RS 951.31<sup>17</sup> RS 951.31<sup>18</sup> RS 951.31

al. 1 let. a-d et al. 2 LPCC <sup>19)</sup>		
2.5	Décision sur l'approbation de la modification du contrat de fonds de placement ou des statuts et du règlement de placement ou du contrat de société des placements collectifs ouverts ou fermés (art. 16 et 27 LPCC <sup>20)</sup>	1 000 - 10 000
2.6	Pour la décision sur l'approbation de la distribution au public d'un placement collectif étranger par placement collectif sans compartiment ou par compartiment (art. 15 al. 1 let. e en relation avec l'art. 120 LPCC <sup>21)</sup>	2 000 - 20 000
2.7	Constatation de la conformité à la loi de la modification des documents d'un placement collectif étranger (art. 15 al. 1 let. e LPCC <sup>22)</sup>	1 000 - 10 000
2.8	Décision sur l'autorisation d'exercer une activité en tant que distributeur (art. 13 et art. 19 LPCC <sup>23)</sup>	1 000 10 000
2.9	Approbation du mandat d'experts chargés des estimations pour les fonds immobiliers (art. 64 LPCC <sup>24)</sup>	1 000 5 000
2.10	Décision de retrait de l'autorisation en tant que titulaire ou de l'autorisation selon la LPCC <sup>25</sup> (art. 37 LFINMA <sup>26)</sup>	2 000 20 000
2.11	Décision sur l'assujettissement forcé des personnes physiques ou morales (art. 2 et 6 LPCC <sup>27</sup> en relation avec l'art. 37 al. 3 LFINMA <sup>28)</sup>	10 000 - 30 000
2.12	Décision sur le choix de la société d'audit et le changement de société d'audit (art. 25 al. 2 LFINMA <sup>29)</sup>	3 000 - 30 000
2.13	Procédure en relation avec la cessation volontaire de l'activité de l'entreprise (art. 37 LFINMA <sup>30)</sup>	2 000 5 000

<sup>19</sup> RS **951.31**

<sup>20</sup> RS **951.31**

<sup>21</sup> RS **951.31**

<sup>22</sup> RS **951.31**

<sup>23</sup> RS **951.31**

<sup>24</sup> RS **951.31**

<sup>25</sup> RS **951.31**

<sup>26</sup> RS.....

<sup>27</sup> RS **951.31**

<sup>28</sup> RS .....

<sup>29</sup> RS.....

<sup>30</sup> RS.....

**3. Domaine des entreprises d'assurance**

3.1	Agrément pour l'accès à l'activité d'assurance (art. 3 al. 1 et art. 4 LSA <sup>31</sup> )	5 000 - 40 000
3.2	Agrément pour l'exploitation d'une branche d'assurance supplémentaire (art. 3 al. 1 et art. 4 LSA <sup>32</sup> )	2 000 - 10 000
3.3	Approbation des tarifs et matériaux (art. 4 al. 2, let. r LSA <sup>33</sup> )	1 000 - 10 000
3.4	Transactions ainsi que modifications du plan d'exploitation en relation avec des transactions (art. 3 al. 2; art. 4 al. 2; art. 21 et art. 62 LSA <sup>34</sup> )	5 000 - 50 000
3.5	Autres modifications du plan d'exploitation, modification de l'entreprise et de l'organisation (art. 4 al. 2; art. 11 al. 2 et art. 27 al. 2 LSA <sup>35</sup> ; art. 11, al. 1; art. 13, al. 2; art. 19, al. 2 et art. 99, al. 2 OS <sup>36</sup> )	500 - 12 500
3.6	Décisions en relation avec la fortune liée et prescriptions de placement (art. 70 à 95 OS <sup>37</sup> )	500 - 12 500
3.7	Contrôles sur place, inspections (art. 47 al. 1 LSA <sup>38</sup> )	5 000 - 50 000
3.8	Mesures conservatoires (art. 51 ss. LSA <sup>39</sup> )	1 000 - 10 000
3.9	Décisions en relation avec la cessation volontaire de l'activité de l'entreprise (art. 60 LSA <sup>40</sup> )	500 - 10 000
3.10	Procédure d'assujettissement (entreprises d'assurance, groupes, conglomérats; art. 2 LSA <sup>41</sup> en relation avec l'art. 37, al. 3 LFINMA <sup>42</sup> )	2 000 - 20 000

<sup>31</sup> RS 961.01

<sup>32</sup> RS 961.01

<sup>33</sup> RS 961.01

<sup>34</sup> RS 961.01

<sup>35</sup> RS 961.01

<sup>36</sup> RS 961.011

<sup>37</sup> RS 961.011

<sup>38</sup> RS 961.01

<sup>39</sup> RS 961.01

<sup>40</sup> RS 961.01

<sup>41</sup> RS 961.01

<sup>42</sup> RS.....

3.11	Renseignement et conseil des entreprises d'assurance et des tiers (art. 1 LSA <sup>43</sup> )	500 - 2 500
3.12	Attestations de solvabilité et autres attestations (art. 1 LSA <sup>44</sup> )	1 000
3.13	Mandats de contrôle à des organes de révision et à des tiers (art. 29, al. 3 et 46, al. 2 LSA <sup>45</sup> )	500 - 5 000
3.14	Contrôle des rapports annuels (art. 25 LSA <sup>46</sup> )	5 000 - 10 000

#### **4. Domaine des intermédiaires d'assurances**

4.1	Inscription dans le registre, personnes physiques (art. 43, al. 1 LSA <sup>47</sup> )	- 300
4.2	Inscription dans le registre, personnes morales (art. 43, al. 1 LSA <sup>48</sup> )	200 - 300
4.3	Intervention en cas d'activités d'intermédiaire prohibées (art. 41 et art. 51, al. 2, let. g LSA <sup>49</sup> ; accord CH / FL <sup>50</sup> )	500 - 10 000
4.4	Renseignement et conseil des intermédiaires d'assurances et des tiers (art. 1 LSA <sup>51</sup> )	500 - 2 500
4.5	Contrôles sur place et inspections (art. 47, al. 1 LSA <sup>52</sup> )	2 000 - 30 000

#### **5. Domaine des organismes d'autorégulation**

5.1	Procédure de reconnaissance (art. 18, al. 1, let. a et art. 24 ss. LBA <sup>53</sup> )	9 000 - 20 000
-----	--	----------------

<sup>43</sup> RS 961.01

<sup>44</sup> RS 961.01

<sup>45</sup> RS 961.01

<sup>46</sup> RS 961.01

<sup>47</sup> RS 961.01

<sup>48</sup> RS 961.01

<sup>49</sup> RS 961.01

<sup>50</sup> RS 0.961.514

<sup>51</sup> RS 961.01

<sup>52</sup> RS 961.01

<sup>53</sup> RS 955.0

5.2	Mutations (art. 24, al. 1, let. a et c et art. 24 f. LBA) <sup>54</sup>	200 - 10 000
5.3	Révisions (art. 18, al. 1, let. b et al. 2 LBA) <sup>55</sup>	5 000 - 20 000
5.4	Mesures, y c. caducité ou retrait de la reconnaissance (art. 18, al. 1, let. a et art. 20 LBA) <sup>56</sup> ainsi que les art. 31 et 37 LFINMA <sup>57</sup> )	150 - 20 000

## 6. Domaine des intermédiaires financiers directement soumis

6.1	Procédure d'autorisation (art. 14 LBA) <sup>58</sup>	500 - 10 000
6.2	Mutations (art. 14 et art. 18, let. b LBA) <sup>59</sup>	200 - 2 000
6.3	Mesures, y c. retrait de l'autorisation et liquidation (art. 20 LBA) <sup>60</sup> ainsi que les art. 31 et 37 LFINMA <sup>61</sup> )	200 - 20 000
6.4	Caducité de l'autorisation (art. 14 LBA) <sup>62</sup>	100 - 1 000
6.5	Clarification de l'assujettissement dans le champ d'application de l'article 2, alinéa 3 LBA <sup>63</sup> , y c. liquidation	100 - 30 000

## 7. Domaine des sociétés d'audit

7.1	Agrément d'une société d'audit (art. 26, al. 1 LFINMA) <sup>64</sup>	10 000 - 50 000
7.2	Agrément d'une société d'audit pour l'audit des gestionnaires de placements collectifs ainsi que des représentants de placements collectifs étrangers (art. 26, al. 1 LFINMA) <sup>65</sup>	2 000 - 20 000

<sup>54</sup> RS 955.0

<sup>55</sup> RS 955.0

<sup>56</sup> RS 955.0

<sup>57</sup> RS.....

<sup>58</sup> RS 955.0

<sup>59</sup> RS 955.0

<sup>60</sup> RS 955.0

<sup>61</sup> RS.....

<sup>62</sup> RS 955.0

<sup>63</sup> RS 955.0

<sup>64</sup> RS.....

<sup>65</sup> RS.....

7.3	Agrément d'une société d'audit pour le contrôle selon l'article 19b LBA <sup>66</sup>	200	-	800
7.4	Décision sur le retrait de l'agrément en tant que société d'audit (art. 37 LFINMA <sup>67</sup> )	3 000	-	30 000
7.5	Décision sur le retrait de l'agrément en tant que société d'audit selon l'article 19b LBA <sup>68</sup> (art. 37 LFINMA <sup>69</sup> )	800	-	10 000
7.6	Agrément des auditeurs responsables (art. 26, al. 2 LFINMA <sup>70</sup> )	1 000	-	10 000
7.7	Agrément des auditeurs responsables pour l'audit des gestionnaires de placements collectifs et des représentants de placements collectifs étrangers (art. 26, al. 2 LFINMA <sup>71</sup> )	500	-	5 000
7.8	<u>Par la société d'audit agréée</u> : décision sur le retrait de l'agrément en tant qu'auditeur responsable (art. 26, al. 2 LFINMA <sup>72</sup> )	1 000		20 000
<b>8. Emoluments généraux</b>				
8.1	Décisions selon les articles 29, 31 à 36 LFINMA <sup>73</sup> et article 35 alinéa 3 LBVM	5 000	-	50 000
8.2	Décision sur une demande selon l'article 42 ou 43 LFINMA <sup>74</sup> ou selon l'article 38 LBVM <sup>75</sup>	3 000	-	15 000

<sup>66</sup> RS 955.0

<sup>67</sup> RS .....

<sup>68</sup> RS 955.0

<sup>69</sup> RS.....

<sup>70</sup> RS.....

<sup>71</sup> RS.....

<sup>72</sup> RS.....

<sup>73</sup> RS.....

<sup>74</sup> RS.....

<sup>75</sup> RS 954.1